



Eiropas Savienības  
Padome

Briselē, 2020. gada 4. martā  
(OR. en)

6546/20

---

**Starpiestāžu lieta:**  
**2020/0037 (NLE)**

---

**PECHE 55**

### **PRIEKŠLIKUMS**

---

Sūtītājs:	Eiropas Komisijas ģenerāļsekretāra vārdā parakstījis direktors <i>Jordi AYET PUIGARNAU</i>
Saņemšanas datums:	2020. gada 4. marts
Saņēmējs:	Eiropas Savienības Padomes ģenerāļsekretārs <i>Jeppe TRANHOLM- MIKKELSEN</i>
K-jas dok. Nr.:	COM(2020) 87 final
Temats:	Priekšlikums - PADOMES REGULA, ar ko Regulu (ES) 2019/1838 groza attiecībā uz dažām 2020. gada zvejas iespējām Baltijas jūrā un citos ūdeņos un Regulu (ES) 2020/123 labo un groza attiecībā uz dažām 2020. gada zvejas iespējām Savienības ūdeņos un ūdeņos, kas nav Savienības ūdeņi

---

Pielikumā ir pievienots dokuments COM(2020) 87 *final*.

---

Pielikumā: COM(2020) 87 *final*



Briselē, 4.3.2020.  
COM(2020) 87 final

2020/0037 (NLE)

Priekšlikums

**PADOMES REGULA,**

**ar ko Regulu (ES) 2019/1838 groza attiecībā uz dažām 2020. gada zvejas iespējām Baltijas jūrā un citos ūdeņos un Regulu (ES) 2020/123 labo un groza attiecībā uz dažām 2020. gada zvejas iespējām Savienības ūdeņos un ūdeņos, kas nav Savienības ūdeņi**

## PASKAIDROJUMA RAKSTS

### 1. PRIEKŠLIKUMA KONTEKSTS

- **Priekšlikuma pamatojums un mērķi**

Padomes Regula (ES) 2019/1838, ar ko 2020. gadam nosaka konkrētu zivju krājumu un zivju krājumu grupu zvejas iespējas, kuras piemērojamas Baltijas jūrā, ir jāgroza, lai atļautu pētniecisko zveju ar nārstošanu saistītajos zvejas aizlieguma periodos, kas noteikti abiem mencu krājumiem. Padomes Regulā (ES) 2020/123 attiecībā uz 2020. gadu ir noteiktas konkrētu zivju krājumu un zivju krājumu grupu zvejas iespējas, kuras piemērojamas Savienības ūdeņos un – attiecībā uz Savienības kuģiem – konkrētos ūdeņos, kas nav Savienības ūdeņi. Zvejas iespēju spēkā esības laikposmā tās parasti tiek vairākkārt grozītas.

- **Saskanība ar spēkā esošajiem noteikumiem konkrētās rīcībpolitikas jomā**

Ierosinātie pasākumi ir izstrādāti saskaņā ar kopējās zivsaimniecības politikas mērķiem un noteikumiem un atbilst Savienības ilgtspējīgas attīstības politikai.

- **Saskanība ar citām Savienības rīcībpolitikām**

Ierosinātie pasākumi ir saskaņā ar citām Savienības rīcībpolitikām, jo īpaši ar rīcībpolitiku vides jomā.

### 2. JURIDISKAIS PAMATS, SUBSIDIARITĀTE UN PROPORCIONALITĀTE

- **Juridiskais pamats**

Šā priekšlikuma juridiskais pamats ir Līguma par Eiropas Savienības darbību 43. panta 3. punkts.

Savienības pienākumi saistībā ar ūdeņu dzīvo resursu ilgtspējīgu izmantošanu izriet no jaunās KZP pamatregulas 2. pantā noteiktajiem pienākumiem.

- **Subsidiaritāte (neekskluzīvas kompetences gadījumā)**

Priekšlikums ir Savienības ekskluzīvā kompetencē, kā minēts Līguma 3. panta 1. punkta d) apakšpunktā. Tāpēc subsidiaritātes principu nepiemēro.

- **Proporcionalitāte**

Priekšlikums ir saskaņā ar proporcionalitātes principu šāda iemesla dēļ: KZP ir kopēja politika. Saskaņā ar Līguma 43. panta 3. punktu Padomei ir jāparedz pasākumi par zvejas iespēju noteikšanu un iedalīšanu.

- **Juridiskā instrumenta izvēle**

Ierosinātais juridiskais instruments: regula.

### 3. *EX POST* IZVĒRTĒJUMU, APsiEŠANOS AR IEINTERESĒTAJĀM PERSONĀM UN IETEKMES NOVĒRTĒJUMU REZULTĀTI

- ***Ex post* izvērtējumi / spēkā esošo tiesību aktu atbilstības pārbaudes**

Neattiecas.

- **Apspriešanās ar ieinteresētajām personām**

Šajā priekšlikumā ir ņemtas vērā atsauksmes no ieinteresētajām personām, konsultatīvajām padomēm, valstu pārvaldes iestādēm, zvejnieku organizācijām un nevalstiskām organizācijām.

- **Ekspertu atzinumu pieprasīšana un izmantošana**

Šā priekšlikuma pamatā ir zinātniskais ieteikums, kas saņemts no Starptautiskās Jūras pētniecības padomes (*ICES*).

- **Ietekmes novērtējums**

Zvejas iespēju regulas darbības tvērumu nosaka Līguma 43. panta 3. punkts.

- **Normatīvā atbilstība un vienkāršošana**

Neattiecas.

- **Pamattiesības**

Neattiecas.

#### **4. IETEKME UZ BUDŽETU**

Ierosinātie pasākumi budžetu neietekmē.

#### **5. CITI ELEMENTI**

- **Detalizēts konkrētu priekšlikuma noteikumu skaidrojums**

Ierosināto grozījumu mērķis ir grozīt Padomes Regulu (ES) 2019/1838 un Regulu (ES) 2020/123, kā aprakstīts turpmāk.

Lai nodrošinātu netraucētu nārstošanu un tādējādi ļautu abiem Baltijas jūras mencas krājumiem labāk papildināties, Padomes Regula (ES) 2019/1838 nosaka ar nārstošanas periodu saistītu aizliegumu zvejojot no šiem diviem krājumiem. Tajā pašā laikā ir svarīgi, lai minētajos aizlieguma periodos varētu turpināties zinātniskie pētījumi. Datu laikrindu pārtraukšana ļoti negatīvi ietekmētu krājumu zinātnisko novērtēšanu, bet tā ir zvejas iespēju noteikšanas pamats.

Tūbītes nav ilgdzīvojoša suga, un zinātniskais ieteikums kļūst pieejams februāra otrajā pusē, bet zveja sākas jau aprīlī. Padomes Regulā (ES) 2020/123 kopējās pieļaujamās nozvejas (KPN) limiti ir noteikti nulles apjomā. Tāpēc tie būtu jāgroza saskaņā ar jaunāko *ICES* zinātnisko ieteikumu.

Nolīguma par zveju Indijas okeāna dienvidu daļā (*SIOFA*) 6. kārtējā sesijā, kas notika 2019. gada 1.–5. jūlijā, tika pieņemts lēmums par grunts zvejas pasākumiem un zvejas piepūles ierobežojumiem nolīguma apgabalā. Pasākumi, par kuriem minētajā sesijā panākta vienošanās, jāievieš Savienības tiesību aktos. Lai atspoguļotu pasākumus, par kuriem sanāksmē panākta vienošanās, jāatjaunina pašreizējie īstenošanas pasākumi.

Starptautiskā Atlantijas tunzivju saglabāšanas komisija (*ICCAT*) gadskārtējā sanāksmē 2019. gada novembrī pieņēma lēmumu par jauniem ziņošanas pienākumiem attiecībā uz tropiskajām tunzivīm. Dalībvalstīm ir pienākums sūtīt dažu kuģu mēneša nozvejas datus par lielacu tunzivi, dzeltenspuru tunzivi un svītraino tunzivi. Minētie pasākumi Savienības tiesību aktos jāievieš un atsauces jāiekļauj, grozot Regulu (ES) 2020/123.

- **Apspriešanās ar Apvienoto Karalisti**

Tā kā šī regula ir jāpieņem pārejas periodā, kas paredzēts Līgumā par Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotās Karalistes izstāšanos no Eiropas Savienības un Eiropas Atomenerģijas kopienas, Komisija saskaņā ar minētā līguma 130. panta 1. punktu apspriedīsies ar Apvienoto Karalisti.

Priekšlikums

**PADOMES REGULA,**

**ar ko Regulu (ES) 2019/1838 groza attiecībā uz dažām 2020. gada zvejas iespējām Baltijas jūrā un citos ūdeņos un Regulu (ES) 2020/123 labo un groza attiecībā uz dažām 2020. gada zvejas iespējām Savienības ūdeņos un ūdeņos, kas nav Savienības ūdeņi**

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 43. panta 3. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Padomes Regula (ES) 2019/1838<sup>1</sup> attiecībā uz 2020. gadu nosaka konkrētu zivju krājumu un zivju krājumu grupu zvejas iespējas, kuras piemērojamas Baltijas jūrā. Tā nosaka ar nārstošanas periodu saistītu aizliegumu zvejot no Baltijas jūrā esošajiem diviem mencas krājumiem. Attiecībā uz zivju krājumiem ir būtiski nodrošināt nepārtrauktas salīdzināmu datu laikrindas, jo bez tām nav iespējama šo krājumu zinātniska novērtēšana. Tāpēc ir lietderīgi attiecīgajā zvejas aizlieguma periodā tomēr atļaut zvejas darbības, ko veic vienīgi zinātniskās izpētes nolūkā un stingrā saskaņā ar Regulas (ES) 2019/1241<sup>2</sup> 25. panta nosacījumiem. Tāpēc Regula (ES) 2019/1838 būtu attiecīgi jāgroza.
- (2) Padomes Regulā (ES) 2020/123<sup>3</sup> attiecībā uz 2020. gadu ir noteiktas konkrētu zivju krājumu un zivju krājumu grupu zvejas iespējas, kuras piemērojamas Savienības ūdeņos un – attiecībā uz Savienības kuģiem – konkrētos ūdeņos, kas nav Savienības ūdeņi.
- (3) Nolīguma par zveju Indijas okeāna dienvidu daļā (*SIOFA*) gadskārtējā sanāksmē 2019. gada jūlijā tika pieņemts lēmums par grunts zvejas pasākumiem un zvejas piepūles ierobežojumiem nolīguma apgabalā. Minētos pasākumus Savienības tiesību aktos ieviesa ar Regulu (ES) 2020/123. Tomēr, lai nodrošinātu, ka īstenošanas noteikumi pienācīgi atspoguļo *SIOFA* lēmumus, būtu jāizdara vēl citas izmaiņas. Nolīguma par zveju Indijas okeāna dienvidu daļā (*SIOFA*) gadskārtējā sanāksmē

---

<sup>1</sup> Padomes Regula (ES) 2019/1838 (2019. gada 30. oktobris), ar ko 2020. gadam nosaka konkrētu zivju krājumu un zivju krājumu grupu zvejas iespējas, kuras piemērojamas Baltijas jūrā, un attiecībā uz konkrētām zvejas iespējām citos ūdeņos groza Regulu (ES) 2019/124 (OV L 281, 31.10.2019., 1. lpp.).

<sup>2</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2019/1241 (2019. gada 20. jūnijs) par zvejas resursu saglabāšanu un jūras ekosistēmu aizsardzību ar tehniskiem pasākumiem un ar ko groza Padomes Regulas (EK) Nr. 1967/2006, (EK) Nr. 1224/2009 un Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 1380/2013, (ES) 2016/1139, (ES) 2018/973, (ES) 2019/472 un (ES) 2019/1022 un atceļ Padomes Regulas (EK) Nr. 894/97, (EK) Nr. 850/98, (EK) Nr. 2549/2000, (EK) Nr. 254/2002, (EK) Nr. 812/2004 un (EK) Nr. 2187/2005 (OV L 198, 25.7.2019., 105. lpp.).

<sup>3</sup> Padomes Regula (ES) 2020/123 (2020. gada 27. janvāris), ar ko 2020. gadam nosaka konkrētu zivju krājumu un zivju krājumu grupu zvejas iespējas, kuras piemērojamas Savienības ūdeņos un – attiecībā uz Savienības zvejas kuģiem – konkrētos ūdeņos, kas nav Savienības ūdeņi (OV L 25, 30.1.2020., 1. lpp.).

2019. gada jūlijā tika pieņemtas piecas pagaidu aizsargājamās teritorijas, kurās, lai aizsargātu bentiskās ekosistēmas, zvejas kuģiem jāievēro īpaši noteikumi.
- (4) Regulā (ES) 2020/123 tūbīšu kopējā pieļaujamā nozveja (KPN) *ICES* 2.a un 3.a rajonā un *ICES* 4. apakšapgabalā ir noteikta nulles apjomā. Tūbītes nav ilgdzīvojoša suga, un attiecīgo zinātnisko ieteikumu Starptautiskā Jūras pētniecības padome (*ICES*) dara pieejamu februāra otrajā pusē, bet zvejniecība darboties sāk 1. aprīlī.
  - (5) Nozvejas limiti attiecībā uz tūbītēm *ICES* 2.a un 3.a rajonā un *ICES* 4. apakšapgabalā būtu jāgroza saskaņā ar *ICES* 2020. gada 27. februārī sniegto jaunāko zinātnisko ieteikumu.
  - (6) Starptautiskā Atlantijas tunzivju saglabāšanas komisija (*ICCAT*) gadskārtējā sanāksmē 2019. gada novembrī pieņēma lēmumu par jauniem ziņošanas pienākumiem attiecībā uz tropiskajām tunzivīm. Dalībvalstīm ir pienākums sūtīt mēneša nozvejas datus par lieliem kuģiem zvejai ar āķu jedām (lielākais garums 20 m vai lielāks) un kuģiem zvejai ar riņķvadu, kas Atlantijas okeānā zvejo lielacu tunzivi (*Thunnus obesus*), dzeltenspuru tunzivi (*Thunnus albacares*) un svītraino tunzivi (*Katsuwonus pelamis*). Kad ar nozvejām apgūti 80 % no kvotas, dalībvalstīm ir pienākums minēto kuģu nozvejas datus iesūtīt katru nedēļu.
  - (7) Minētie pasākumi Savienības tiesību aktos jāievieš, attiecīgi grozot Regulā (ES) 2020/123 noteiktās kopējās pieļaujamās nozvejas (KPN) tabulas par lielacu tunzivi un dzeltenspuru tunzivi Atlantijas okeānā. Lai gan svītrainās tunzivs KPN Regulā (ES) 2020/123 nav noteikta, ziņošanas pienākuma izpildes vajadzībām atsauces uz šo sugu jāiekļauj attiecīgajās salīdzinošajās tabulās ar latīniskajiem un vispārpieņemtajiem nosaukumiem.
  - (8) Tāpēc Regula (ES) 2020/123 būtu attiecīgi jālabo un jāgroza.
  - (9) Regulā (ES) 2020/123 un Regulā (ES) 2019/1838 paredzētie nozvejas limiti ir piemērojami no 2020. gada 1. janvāra. Tāpēc arī noteikumi par nozvejas limitiem, kas ieviesti ar šo regulu, būtu jāpiemēro no minētās dienas. Šāda piemērošana ar atpakaļejošu spēku neskar juridiskās noteiktības un tiesiskās paļāvības aizsardzības principu, jo attiecīgās zvejas iespējas vēl nav pilnībā apgūtas.
  - (10) Saskaņā ar 130. panta 1. punktu Līgumā par Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotās Karalistes izstāšanos no Eiropas Savienības un Eiropas Atomenerģijas kopienas ir notikusi apspriešanās ar Apvienoto Karalisti,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

*1. pants*

*Grozījumi Regulā (ES) 2019/1838*

Regulas (ES) 2019/1838 pielikumu groza saskaņā ar šīs regulas I pielikumu.

*2. pants*

*Labojums Regulā (ES) 2020/123*

Regulas (ES) 2020/123 46. panta 1. un 2. punktu aizstāj ar šādiem:

“46. pants  
*Grunts zvejas limiti*”

Dalībvalstis nodrošina, ka to karoga kuģi, kuri zvejo *SIOFA* nolīguma apgabalā:

- (a) gada grunts zvejas piepūli un/vai nozveju ierobežo līdz gada vidējam apjomam tajos gados, kad attiecīgās dalībvalsts kuģi aktīvi darbojušies apgabalā, un minētajiem gadiem jāaptver reprezentatīvi ilgs laikposms, par kuru eksistē Komisijai deklarēti dati;
- (b) izņemot āķu jedu un krātiņveida lamatu paņēmienus, telpiskā ziņā neizvērš grunts zvejas piepūli ārpus pēdējos gados apzvejotajiem apgabaliem;
- (c) nesaņem atļauju zvejot IK pielikumā noteiktajās pagaidu aizsargājamās teritorijās, proti, *Atlantis Bank, Coral, Fools Flat, Middle of What* un *Walter's Shoal*, izņemot āķu jedu un krātiņveida lamatu paņēmienus un situāciju, kad uz kuģa visu laiku, kamēr tas zvejo minētajos apgabalos, atrodas zinātniskais novērotājs.”

3. pants  
*Grozījumi Regulā (ES) 2020/123*

Regulas I, IA, ID un IK pielikumu groza saskaņā ar šīs regulas II pielikumu.

4. pants

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

To piemēro no 2020. gada 1. janvāra.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē,

*Padomes vārdā –  
priekšsēdētājs*